FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. 160

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 160 - Hochelaga — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 16 — in / dans St. Cunegonde, Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 6001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Cleophas Avila Fabien — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses / Maisons habitées	Families / Familles	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Âge au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
77	75	Allaire Azdie	148	F	Epouse	M.	Mai	1877	34
		" Evelyn	"	M	Fils	S	Juillet	1905	16
		" Louis C.	"	M	"	S	"	1906	15
		" Marguerite	"	F	Fille	S	"	1906	8
		" Bertha	"	F	"	S	"	1905	6
	76	Coté Alfred	150	M	Chef	M.	Dec	1880	31
		" Josephine	"	F	Epouse	M	Mars	1884	27
		" Ovila	"	M	Fils	S.	Sept	1906	25
		" Alma	"	F	Fille	S	Juillet	1910	21
		" Elena	"	F	"	S	Avril	1912	19
		" Ernest	"	M	Fils	S	Avril	1913	18
		Belleau Marceline	"	M	Belle-mère	V	Mai	1831	80
		" Marcelin	"	F	Locataire	S	Avril	1855	56
	77	Lacoutie Adelard	152	M	Chef	M	Avril	1867	44
		" Delphine	"	F	Epouse	M	Dec	1866	41
		" Edgar	"	M	Fils	S	Oct	1898	12
		" Juliette	"	F	Fille	S	Mars	1900	11
		" Laura	"	F	"	S	Fev	1904	7
		" Romeo	"	M	Fils	S	Avril	1906	5
		" Camillien	"	M	"	S	Juin	1909	2
		" René	"	M	"	S	Dec	1910	10
	78	Catsford Antonin	154	M	Chef	M.	Mai	1843	68
		" Virginie	"	F	Epouse	M	Juin	1846	65
	79	" Georges	"	M	Chef	M	Mai	1884	27
		" Corinne	"	F	Epouse	M	Juillet	1879	32
		" Marie Ann	"	F	Fille	S	Fev	1898	29
		" William	"	M	Fils	S	Fev	1898	13
	80	Cousin Edouard	154	M	Chef	M.	Nov	1873	38
	83	" Ovila	"	F	Epouse	M	Juin	1875	36
		" Melanie	"	F	Fille	S	Mars	1843	68
		Bastien Marie Ann	"	F	Servante	C	Nov	1884	22
		Drolet Arthur	"	M	Pensionn	C	Avril	1878	33
	81	Maranda Moise	156	M	Chef	M	Fev	1863	48
		" Celina	"	F	Epouse	M	Mars	1857	54
		" Donat	"	M	Fils	S	Avril	1894	17
		" Armand	"	M	"	C	Mars	1896	15
		" Ludovic	"	M	"	C	Sept	1897	14
		" Leonard	"	M	"	C	Avril	1898	13
		" Donalda	"	F	Fille	C	Oct	1899	12
	82	Lavigne Henri	155	M	Chef	M.	Avril	1884	27
		" Elena	"	F	Epouse	M	Juill.	1885	26
		Thibodeau Alvina	"	F	Belle-mère	V	Mai	1860	57
		" Marie	"	F	Locataire	S	Avril	1899	12
	83	Bellefeuille Raoul	62 Vinet	M	Chef	M.	Oct	1880	31
		" Alexida	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	28
		" Bertha	"	F	Fille	S	Janv	1902	9
		" Alma	"	F	"	S	Juin	1903	8
	84	Therien Donat	"	M	Chef	M	Avril	1874	37
		" Marie	"	F	Epouse	M	Mars	1878	33
	85	Perrotte Georges	58	M	Chef	M	Fev	1873	38

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ci-dessus de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Can.			Franc	Can	R.C.					
"			"	"	"	Camerière	7-6-79		E	
"			"	"	"	Commis	1-6-82		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"	Femme	10-6-80		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Barbier	2-6-37	P.		O.
"			"	"	"	Tresseuse	6-6-85		E	
"			"	"	"	Tresseuse	6-6-85		E	
"			"	"	"	Ouvrier	10-6-70		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Layeuse	2-9-12		E	
"			"	"	"	Journ.	6-1-80		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"	Shippes	7-6-93		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Commis	10-6-62		E	
"			"	"	"	Voyageur	10-4-15		E	
"			"	"	"	Vit. Voyageur	9-2-18		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"					
Irlande			Irlandais	Can	R.C.					
France			Franc	Can	R.C.	Factrice	3-6-30		E	
"			"	"	"	Journ.	1-1-00		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Journ.	7-7-00		E	
"			"	"	"	Typhiste	7-8-60		E	
"			"	"	"	"	7-8-60		E	
"			"	"	"	"	7-7-65		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Epicier	10-2-26	P.		O.
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"	Operatrice Machine	1-6-15		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"					
"			"	"	"	Repasseuse	1-6-12		E	
"			"	"	"					
"			"	"	"	Operatrice Machine	8-6-60		E	

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Nature where person is employed, as "cotton mill," "iron foundry shop," "grain elevator," etc. Nature de l'emploi, comme sur, "filature de coton," "fonderie de fer," "élévateur à grain," etc.	Weeks employed in 1910 at other trades. Semaines employées en 1910 à d'autres métiers.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Semaines employées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trades, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. Taux du gain par heure si l'emploi en comporte.
22	23	24	25	26	27	28	29
	52		60	300.			
Chapeau	52		48	150			
	52		60	450			
	52		60	300			
	52		54	300			
	52		60	300			